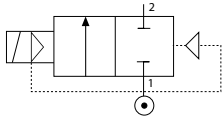


SERIE X4F

ELETTROVALVOLE SERVO-AZIONATE CON CORPO IN ACCIAIO INOX AISI 316L

SERVO-ASSISTED SOLENOID VALVES IN STAINLESS STEEL AISI 316L
SERVO-GESTEUERTE MAGNETVENTILE MIT KÖRPER EDELSTAHL AISI 316L
ÉLECTROVANNES SERVO ASSISTEES AVEC CORPS EN ACIER INOX AISI 316L
ELECTROVALVULA SERVOACCIONADA CON CUERPO EN ACERO INOX AISI 316L
ELETTROVÁLVULAS SERVO-PILOTADAS COM CORPO EM AÇO INOX AISI 316L



2/2 NC - 1/4" → 1"



Esecuzioni speciali su richiesta (fino a 1/2")
Special executions on request (up to 1/2")
Besondere ausführung auf anfrage (bis zu 1/2")
Exécutions spéciales sur demande (jusqu'à 1/2")
Ejecuciones especiales bajo pedido (hasta 1/2")
Montagens especiais sob pedido (até 1/2")

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Acciaio Inox AISI 316L 2 Tenute: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guida: Acciaio Inox 4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR 5 Molle: Acciaio Inox		1 Body: Stainless steel AISI 316L 2 Seals: NBR - EPDM - FKM 3 Welded armature tube: Stainless steel 4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR 5 Springs: Stainless steel		1 Körper: Edelstahl AISI 316L 2 Dichtung: NBR, EPDM, FKM 3 Führungsrohr: Edelstahl 4 Kern: Edelstahl AISI 430FR 5 Feder: Edelstahl	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y componentes	ES	Materiais e Componentes	PT
1 Corps: Acier inox AISI 316L 2 Joints: NBR, EPDM, FKM 3 Tube de pilotage: Acier inox 4 Noyau: Acier inox AISI 430FR 5 Ressort: Acier inox		1 Cuerpo: Acero inox AISI 316L 2 Juntas: NBR - EPDM - FKM 3 Tubo guía: Acero inox 4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR 5 Muelle: Acero inox		1 Corpo: Aço-inox AISI 316L 2 Vedações: NBR, EPDM, FKM 3 Tubo Guia: Aço-inox 4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR 5 Mola: Aço-inox	



Pressione massima ammissibile
Maximum allowable pressure
Max. Betriebsdruck
Pression de service max.
Presión máxima admisible
Pressão máxima admissível

25 bar



Tabella compatibilità e materiali
Compatibility and materials table
Beständigkeitsübersicht
Tableau de compatibilité des matériaux
Tabla de compatibilidad de materiales
Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.32 - 0.33



Temperatura ambiente con bobine in classe H
Room temperature with coil class H
Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H
Température ambiente, avec bobine classe H
Temperatura ambiente con bobina classe H
Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C
+ 80 °C

	OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA
C	Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial

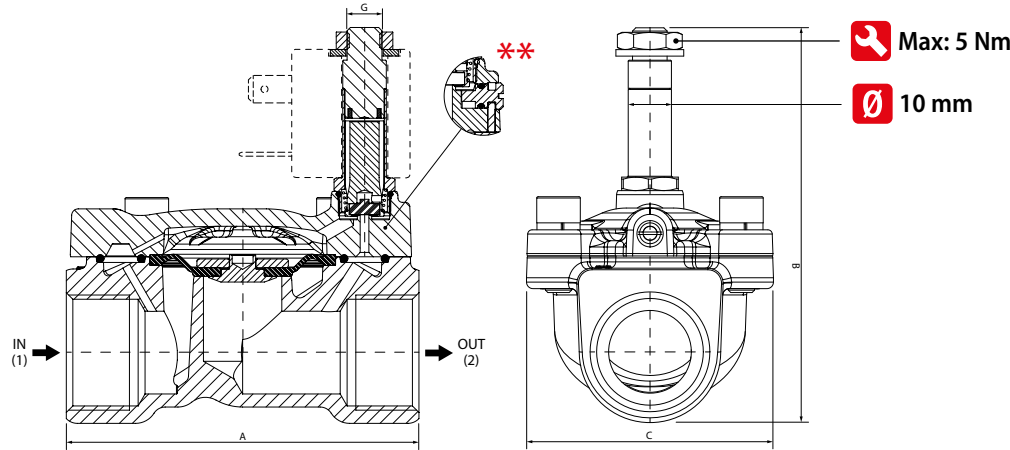
Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material das vedações	Conessioni Connections Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	OPD (ΔP)			Potenza Power Leistung Puissance Potência			Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas Bobinas	
		ISO 228	mm	cSt	m³/h	Bar			DC	AC	ATEX Ex m	Size	Serie
						Min	Max DC	Max AC	W	VA	W	mm	A - pag. 19.2 B - pag. 19.3 X - pag. 19.4

H														Senza comando manuale - Without manual override - Ohne handbetätigung Sans commande manuelle - Sin comando manual - Sem acionamento manual													
X4F 03 1 10 _ H		N = NBR -10°C +90°C	1/4"	10	25	1.88	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25					8	11	-	30	B - SOL11									
								16	25					-	-	5.3	30	X - SOLX4									
X4F 04 1 14 _ H			3/8"	14	25	3.32	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25	8	11	-	30	B - SOL11													
								16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4													
X4F 05 1 14 _ H			V = FKM -10°C +140°C	1/2"	14	25	3.53	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10												
									25	25	8	11	-	30	B - SOL11												
									16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4												
X4F 07 1 18 _ H		E = EPDM -10°C +140°C	3/4"	18	25	5.56	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25	8	11	-	30	B - SOL11													
								16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4													
X4F 09 1 25 _ H			1"	25	25	10.97	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25	8	11	-	30	B - SOL11													
								16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4													
O																											
Con comando manuale - With manual override - Handbetätigung Avec commande manuelle - Con comando manual - Com acionamento manual																											
X4F 03 1 10 _ O		N = NBR -10°C +90°C	1/4"	10	25	1.88	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25					8	11	-	30	B - SOL11									
								16	25					-	-	5.3	30	X - SOLX4									
X4F 04 1 14 _ O			3/8"	14	25	3.32	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25	8	11	-	30	B - SOL11													
								16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4													
X4F 05 1 14 _ O			V = FKM -10°C +140°C	1/2"	14	25	3.53	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10												
									25	25	8	11	-	30	B - SOL11												
									16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4												
X4F 07 1 18 _ O		E = EPDM -10°C +140°C	3/4"	18	25	5.56	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25	8	11	-	30	B - SOL11													
								16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4													
X4F 09 1 25 _ O			1"	25	25	10.97	0.15	16	16	6.5	7.5	-	22	A - SOL10													
								25	25	8	11	-	30	B - SOL11													
								16	25	-	-	5.3	30	X - SOLX4													

① Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Vapore - Steam - Dampf - Vapeur - Vapor - Vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Max: 5 Nm
Ø 10 mm

** Comando manuale
** Manual override
** Handbetätigung
** Commande manuelle
** Comando manual
** Acionamento manual

Size	A	B	C	G
G 1/4	55.5	72.5	35.2	M8 x 0.75
G 3/8	65.3	80.1	46.4	M8 x 0.75
G 1/2	65.3	80.1	46.4	M8 x 0.75
G 3/4	81	90.9	56.7	M8 x 0.75
G 1	95	97	65	M8 x 0.75